

**11th IFAC/IFIP/IFORS/IEA
Symposium on Analysis, Design, and
Evaluation of Human-Machine Systems
2010**

**Valenciennes, France
31 August – 3 September 2010**

Editors:

Pr. Frederic Vanderhaegen

ISBN: 978-1-61839-618-1

Printed from e-media with permission by:

Curran Associates, Inc.
57 Morehouse Lane
Red Hook, NY 12571



Some format issues inherent in the e-media version may also appear in this print version.

Copyright© (2010) by Elsevier Limited
All rights reserved.

Printed by Curran Associates, Inc. (2012)

For permission requests, please contact the publisher, Elsevier Limited
at the address below.

Elsevier Limited
The Boulevard, Langford Lane
Kidlington OX5 1GB, United Kingdom

Phone: +44 (0)1865 844640
Fax: +44 (0)1865 843912

Email: eurobkinfo@elsevier.com

Additional copies of this publication are available from:

Curran Associates, Inc.
57 Morehouse Lane
Red Hook, NY 12571 USA
Phone: 845-758-0400
Fax: 845-758-2634
Email: curran@proceedings.com
Web: www.proceedings.com

Plenary Sessions (not included in the proceedings)

- Leading edge of Cybernics: Robotics that suit you. *Y. Sankai*
- The challenges of creating a negotiation support system for bilateral multi-issue bargaining. *Catholijn Jonker*
- Engineering Education 2.0: At the intersection of the Web of People and the Internet of Things. *Denis Gillet*
- Have It or Test It. On the Necessity of Valid Digital Human Models for Ergonomics of Future Products. *Klaus Bengler*
- Human factors and the design of railway system. *Denis Miglianico*

Sessions

V.1-1: Safety Analysis

- 1 - Efficiency of safety barriers facing human errors; *F. Vanderhaegen, M. Cassani, P.-C. Cacciabue*
- 7 - Modeling the human inattention driving a car; *D. Chavez G, E. Slawinski, V. Mut*
- 13 - Human Factors in Studies of the Safety and Reliability of Agro-Equipment; *W. Ben Yahia, P. Polet, F. Vanderhaegen, N. Tricot*

S.1-1: Cooperative Work

- 19 - Cognitive Process Modelling of Team Cooperative Work in En route Air Traffic Control; *S. Inoue, K. Furuta, T. Kanno, H. Aoyama, K. Nakata*
- 25 - Investigating the Functionality of Different Human Machine Interfaces for Cooperative Adaptive Cruise Control; *M. Saffarian, R. Happee, D. Abbink, M. Mulder*
- 31 - Choice, sorting and ranking in aerial conflict management; *D. Annebicque, I. Crévits, P. Millot, S. Debernard*

A.1-1: Resilience & Human Errors

- 37 - Resilience Engineering by the Management of Affordances Application to Intelligent Transport Systems; *S. Zieba, T. Inagaki, F. Vanderhaegen*
- 43 - Systemic assessment of the effect of task-related stress on performance in the maritime domain; *M. Arenuis, G. Athanassiou, O. Sträter*
- 47 - An iterative learning system to learn from human errors in transport systems; *P. Polet, F. Vanderhaegen, S. Zieba*

K.1-1: Remote Control

- 53 - Mobile Robot Teleoperation Augmented with Prediction and Path-Planning; *J. Nieto, E. Slawinski, V. Mut, B. Wagner*
- 59 - Remote control of a real robot taking into account transmission delays; *P. Nadrag, A. Maseda, C. Grosdemouge, S. Delarue, M. Villanueva, JC Millàn, P. Hoppenot*
- 65 - Accurate Localization for Space Rovers and its Computational Reduction; *S. Kanata, H. Nakanishi, T. Sawaragi*

V.1-2 & V1.3: Interaction Analysis & Design

- 71 - Optimizing Virtual Superimpositions: User-centered Design for a UAR Supported Smart Home System; *A. Wegerich, J. Dzaack, M. Rötting*
- 77 - Towards New Human-Machine Systems in contexts involving Interactive table and tangible objects; *S. Kubicki, S. Lepreux, C. Kolski, J. Caelen*
- 83 - Proposition of a human performance analysis agent; *M. Shahrokhi, A. Bernard*
- 89 - Peripersonal vs. extrapersonal realm and processing of visual information; *A. Lichtenstein, M. Sünderhauf*
- 95 - Heuristic Models Applied to the Assessment and Redesign of Light Rail Human Machine Interfaces; *J. R. Ruiz-Rodriguez, H. de Rosario, D. Miglianico, J. S Solaz*
- 99 - System theoretic modeling of human interaction with respect to rule-based driving interactions; *X.Fu, D. Söffker*
- 105 - Parallel Factor Analysis of Driver's EEG in Lane Change Maneuver for Cooperative Driver Assistance Systems; *T. Ikenishi, T. Kamada, M. Nagai*

S.1-2 & S.1-3: Virtual Tower

- 111 - Experimental System for Remote Airport Traffic Control Center Research; *N. Fürstenau, M. Schmidt, M. Rudolph, C. Möhlenbrink, S. Kaltenhäuser, E. Schlüßler*
- 117 - Assessing Operational Validity of Remote Tower Control in High-fidelity Tower Simulation; *A. Papenfuß, M. Friedrich, C. Möhlenbrink, M. Rudolph, S. Schier, M. Schmidt, N. Fürstenau*
- 123 - Assessment of Visual Cues by Tower Controllers, with Implications for a Remote Tower Control Centre; *F.J. van Schaik, J.J.M. Roessingh, G. Lindqvist, K. Fält*
- 129 - Challenges for the Communication Environment and Communication Concept for Remote Airport Traffic Control Centres; *N. Wittbrodt, A. Gross, M. Thüring*
- 135 - Advanced Remote Tower project Validation Results; *F.J. van Schaik, J.J.M. Roessingh, J. Bengtsson, G. Lindqvist, K. Fält*
- 141 - Distant Air Traffic Control for Regional Airports; *A. Oehme, D. Schulz-Rueckert*
- 146 - Functional Hazard Analysis of Virtual Control Towers; *L. Meyer, M. Vogel, H. Fricke*
- 152 - Visual Features Involving Motion in Airport Tower Control; *S. R. Ellis, D. Liston*

A.1-2 & A.1-3: Supervision & Decision Support

- 158 - Advanced logic for alarm and event processing: Methods to reduce cognitive load for control room operators; *L. Dubois, J.-M. Forêt, P. Mack, L. Ryckaert*
- 164 - Managing Scripts for Interactive Service Robots by Using Action-Relation Rules; *Y. Kim, W. C. Yoon*
- 169 - Fuzzy reasoning based interactive diagnosis of a grid network of rain gauge sensors; *Q.-H. Giap, O. Adrot, S. Ploix, C. Depraetere, J.-M. Flaus*
- 175 - Prevention of human control errors by robust filter for manufacturing system; *P. Marangé, R. Benlorhfar, F. Gellot, B. Riera*
- 181 - Graphical Representation of Industrial Alarm Data; *S.R. Kondaveeti, I. Izadi, S. L. Shah, T. Black*
- 187 - Human design applied to operating rail studies; *M. Hemour, A. Philippot, N. Messai, D. Caligny, B. Riera*

V.2-1: Road Safety

- 192 - Effect of Driver's Head Tilt Strategy on Motion Sickness Incidence; *T. Wada, S. Fujisawa, K. Imaizumi, N. Kamiji, S. Doi*
- 198 - Methodological approach and road safety system evaluation; *M.-P. Pacaux-Lemoine, I. Crévits*
- 204 - Warning system for avoiding collisions at intersections; *K. Tanaka, S. Fukushima, K. Morita, M. Sekine*
- 210 - COSMO-SIVIC: a first step towards a virtual platform for Human Centred Design of driving assistances; *T. Bellet, P. Mayenobe, J.-C. Bornard, D. Gruyer, B. Mathern*

S.2-1 & S.2.2: Cognitive Systems Engineering

- 216 - Scaling Up Ecological Interface Design: Tackling Large Work Domains with International Project Teams; *G. A. Jamieson, N. Lau*
- 221 - A Review of Cognitive Systems Engineering in Aviation; *C. Borst, M. Mulder, M.M. van Paassen*
- 227 - Air Traffic Controller Decision-Making Support using the Solution Space Diagram; *G. A. Mercado Velasco, M. Mulder, M. M. van Paassen*
- 233- A Goal-Function Approach to Analysis of Control Situations; *M. Lind*
- 239 - Revolutionizing the way people work with medical technology; *A. Freudenthal, M. van Stuijvenberg, J.B. van Goudoever*
- 245 - Proposal for User-observation Design Assistant System Focused on Field Work; *A. Tsukada, T. Maeda, H. Yanagisawa, S. Kaneko, T. Mirakami, M. Tozaki, E. Tamaru, K. Hasuike*

V.2-2 & V.2-3: Data Analysis & Evaluation Methods

- 251 - Evaluating the Influence of Distractions to Drivers Based on Reflex Eye Movement Model; *G. Obinata, K. Fukuda, A. Moriyama, S. Tokuda, Y. Kim*
- 257 - Suitability of Multiple Correspondence Analysis for a database exploration before inference analysis. Example with a driving simulator based study; *P. Simon, P. Loslever, J.C. Popieul, M. Roetting*
- 263 - A Multi-Objective Simulated Annealing for the Multi-Criteria Dial a Ride Problem; *I. Zidi, K. Mesghouni, K. Zidi, K. Ghedira*
- 269 - Study of multidimensional signals using fuzzy space-time windowing. Principle and example with the lane change maneuver; *K. Younsi, P. Loslever, J.C. Popieul, P. Simon*

A.2-1 & A.2-2 & A.2-3: EAM session (not included in the proceedings)

- Towards Assessment of Human Reliability in Railway Applications by Analysis of Human-Barrier-Interaction; *M. Hammerl, M. Talg, M. Pelz*
- Business Continuity Management System That Supports Operational Planning and Progress Management; *S. Kawamura, Y. Nakatani*
- Reduce Working Memory Load for Visual Classification Tasks through Gaze-Based Interaction; *J. Geisler; T. Granacher*
- Vigilant Operators in Complex Environments: Ethnographic Study of Oil and Gas Operation; *K. Husøy, T.G. Graven, T. Enkerud*
- Analysis and Modelling of Aimed Movements in Augmented and Virtual Reality Training Systems for Dynamic Human-Robot Cooperation; *J.A. Neuhöfer, B. Odenthal, M.P. Mayer, N. Jochems, C.M. Schlick*
- Introduce a novel barrier classification; *M. Shahrokhi, A. Bernard, M. Ghoreyshi*
- Services Systems design upstream of an innovation cycle: supporting method and evaluation; *E. Soulier, F. Bugeaud*
- Human Posture and Movement and Energy Consumption for Daily Living; *M. Higashi, I. Yoshida, T. Sugimoto*

K.2-1: Human Automation Coagency Control (not included in the proceedings)

- Issues to be solved for realizing human-automation coagency for collaborative control; *T. Sawaragi*
- Towards a dynamics balance between human and automation: Authority and responsibility in cooperative control situations; *F. Flemisch*
- Toward “over-trust”-free advanced driver assistance systems; *M. Itoh*
- How to learn from autonomisation or automation ; *F. Vanderhaegen*

K.2-2: GRAISyHM session (not included in the proceedings)

- Integrating Expert Knowledge in Product Design with Complex Data Structures; *M. Camargo, C. Fonteix, L. Koehl, X. Zeng, F. Delmotte*
- Designing new fashion oriented products by means of fuzzy similarity relations and correlation techniques; *Y. Zhu, D. Ruan, X. Zeng, L. Koehl, C. Chaigneau*
- Pore network modelling using image processing techniques: Application to the nonwoven material: Part III; *M. Dimassi, L. Koehl, X. Zeng*
- Automatic Tissue Classification by Integrating Medical Expert Anatomic Knowledge; *H.Kang, A.Pinti, A.Taleb-Ahmed, X.Zeng*
- An ordered weighted averaging operator-based cumulative belief degree approach for energy policy evaluation; *D. Ruan, Ö. Kabak, R. Quiñones*

V.3-1: Cognitive Analysis Methods

- 275 - Age-Related Cognitive Impairment and Home Technology Design; *A. Glasgow, P.G. Higgins*
- 281 - Toward an on-line and non-obtrusive workload assessment method; *M. Pichon, P. Millot, S. Enjalbert*
- 287 - Cognitive Work Analysis practicality and limitations in complex control systems: a case of alarm handling; *N. Dadashi, J.R. Wilson, S. Sharples, D. Golightly*
- 293 - Toward the “Human Stability” in transportation systems: concept and objectives; *P. Richard, V. Benard, P. Caulier, F. Vanderhaegen*

S.3-1 & S.3-2: Haptic Shared Control

- 299 - Motivation for a Neuromuscular Basis for Haptic Shared Control; *D.A. Abbink, M. Mulder*
- 304 - Shared and cooperative movement control of intelligent technical systems: Sketch of the design space of haptic-multimodal coupling between operator, co-automation, base system and environment; *F. Flemisch, M. Heesen, J. Kelsch, J. Schindler, C. Preusche, J. Dittrich*
- 310 - Sharing Control with Elderly Drivers: Haptic Guidance during Curve Negotiation; *M. Mulder, D.A. Abbink*
- 316 - A review of biodynamic feedthrough mitigation techniques; *J. Venrooij, M. Mulder, M.M. Van Paassen, M. Mulder, D.A. Abbink*
- 322 - Haptic Gas Pedal Support During Visually Distracted Car Following; *M. Mulder, D.A. Abbink, M.M. Van Paassen, M. Mulder*

A.3-1: Biomechanics

- 328 - When Stick-slip Hinders Human Positioning Performance; *K. Crommentuijn, D.J. Hermes*
- 334 - Development of an Ankle CPM for Prevent Contracture Using the Pneumatic Balloon Actuator; *N. Saga*
- 339 - Evaluation of performance for selective lower leg muscle activity during walking on Computer Controlled treadmill system; *T.Sato, T. Watanabe, H. Yasuoka, K. Kawashima, K. Muramoto*
- 344 - An Automatic Method to Reconstruct Human Movement by Considering a Reduced Number of Information: Application to the Automobile Ingress Movement; *J.-F. Debril, M.O. Ait El Menceur, P. Pudlo, P. Gorce, F.X. Lepoutre*

K.3-1: Route & Navigation

- 350 - A Proposal of Personalized itinerary Search Methods in the Field of Transport; *A. Bouhana, M. Soui, M. Abed*
- 356 - Conceptual Validation of Advanced Pilot Guidance-Systems - A field test report; *C. Urvoy, A. Oehme, C. Drege, A. Sendobry, U. Klingauf*
- 362 - Tourist Navigation System With No Route Map Around the Current Position; ~Effect of Intentionally Hiding Information~; *K. Tanaka, Y. Nakatani*
- 368 - Assessing Operator Strategies for Adjusting Replan Alerts in Controlling Multiple Unmanned Vehicles; *P.C.P. Maere, A.S. Clare, M.L. Cummings*

V.3-2 & V.3-3: Learning & training methods

- 374 - How to Learn from the Resilience of Human-Machine Systems?; *A.O. Kiswendsida, S. Enjalbert, F. Vanderhaegen*
- 380 - A Cybernetic Approach to Assess Flight Simulator Motion Fidelity; *D.M. Pool, P.M.T. Zaai, H.J. Damveld, M.M. van Paassen, M. Mulder*
- 386 - Towards Learning Processes in a Resilient Human-Robot System; *S. Zieba, F. Vanderhaegen, P. Polet, T. Inagaki*
- 392 - Synthetic target systems in control education: lessons teachers are learning from students; *A. P. Magalhaes, B. Riera, B. Vigarío*
- 398 - Autonomy Control Of Human Machine Systems; *F. Vanderhaegen*

S.3-2 & S.3-3: Shared control

- 404 - Toward a Shared Lateral Control Between Driver and Steering Assist Controller; *C. Sentouh, S. Debernard, J.C. Popieul, F. Vanderhaegen*
- 410 - Authority management in human-robot systems; *S. Mercier, C. Tessier, F. Dehais*
- 416 - Modelling the hybridisation of human and artificial energy applied at an electrical bicycle; *D. Grossoleil, D. Meizel*
- 422 - Semi automated driving: how does the supported task affect driver response?; *O. Carsten, F. Lai and Y. Barnard*
- 426 - Haptic Simulation of a Gear Selector Lever Using Artificial Potential Fields; *E. Garcia-Canseco, A. Ayemlong-Fokem, A. Serrarens, M. Steinbuch*

A.3-2 & A.3-3: Semiotic Design of HMS

- 430 - Semiotic Design Of Human-Machine and Human Environment Systems; *T. Sawaragi*
- 436 - Extraction of Similarities and Differences in Human Behavior using Singular Value Decomposition ; *K. Mishima, S. Kanata, H. Nakanishi, T. Sawaragi, Y. Horiguchi*
- 442 - Ecological Interface Design for Teaching Assembly Operations to Industrial Robot; *Y. Horiguchi, Kohei Kurono, H. Nakanishi, T. Sawaragi, T. Nagatani, A. Noda, K. Tanaka*
- 448 - A Semiotic Characterization of the Process of Teaching and Learning a Skilled Motion Taking Wok Handling as an Example; *H. Mizuyama, K. Yamada, A. Maki, K. Tanaka*
- 454 - Skill Transfer from Human to Robot by Direct Teaching and Task Sharing -A Case Study with Origami Folding Task-; *Y. Kihara, Y. Yokokohji*
- 460 - Simultaneous estimation of role and response strategy in human-robot role-reversal imitation learning; *T. Taniguchi, H. Nakanishi, N. Iwahashi*

K.3-2 & K.3-3: Interface

- 465 - Human-centred design approach applied to Medical Dynamic DSS; *H. Ltifi, C. Kolski, M. Ben Ayed, A. M. Alimi*
- 471 - Work domain analysis and ecological interface for the vehicle routing problem; *B. Gacias, J. Cegarra, P. Lopez*
- 477 - Using HCI Patterns within the Model-Based Development of Run-Time Adaptive User Interfaces; *M. Seissler, G. Meixner, K. Breiner*
- 483 - Fuzzy Oriented Graphical User Interface for Content-Based Image Retrieval System; *T. Jaworska*
- 489 - Using eye tracking to evaluate usability of user interfaces: Is it warranted?; *M. Groen, J. Noyes*
- 494 - Foundations of a Model Driven Engineering Approach for Human-Computer Interface Focused on Content Personalization; *F. Bacha, K. Oliveira, M. Abed*